



015

KARLA MELISSA SCHAEFER CUCULIZA

“Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres”

“Año de la Lucha Contra la Corrupción y la Impunidad”

Lima, 19 de julio de 2019

OFICIO N° 530-2018-2019/DC/KMSC-CR

Señor Congresista

Luis Galarreta Velarde

Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores

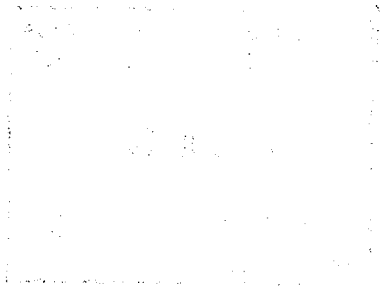
Ref.: Oficio 569-2018-2019/CRREE-CR

Es grato dirigirme a usted, saludándolo cordialmente, a fin de hacerle llegar el informe referido a las actividades de la Liga Parlamentaria de Amistad Perú – Croacia, que me honro en presidir.

Hago propicia la oportunidad para expresarle mi especial consideración y estima.

Atentamente,

R.V. 402766



**COMISIÓN DE RELACIONES EXTERIORES**

Proveído N°: \_\_\_\_\_

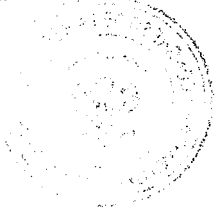
Pase: Erika Moreno

Acciones: \_\_\_\_\_

① Quadro

② pas. vel LPA

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: 21.8.19



SECRETARÍA DE ESTADO  
COMISIÓN DE RELACIONES EXTERIORES

## LIGA PARLAMENTARIA DE AMISTAD PERÚ CROACIA

### 1. ANTECEDENTES

La Liga Parlamentaria de Amistad Perú – Croacia fue reactivada en marzo de 2017, a través del voto unánime de los miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores, a raíz de la solicitud cursada por la suscrita junto con los señores congresistas Roy Ventura Ángel, Juan Carlos Del Águila Cárdenas, Octavio Salazar Miranda y Marco Miyashiro Anashiro, mediante oficio 283-2016-2017/DC/KMSC-CR.

En virtud de tal aprobación y habiéndose encargado a la suscrita coordinar la conformación del Comité Ejecutivo de la Liga, es que en junio de ese año se procedió a instalarla, aprobando la incorporación del señor congresista Luis López Vilela. Con esta integración, se eligió a los miembros del mencionado Comité, quedando conformado de la siguiente manera:

- Karla Schaefer Cuculiza, presidenta.
- Octavio Salazar Miranda, vicepresidente.
- Luis López Vilela, secretario.

Lo que fue comunicado a la presidencia de la Comisión de Relaciones Exteriores, mediante oficio 477-2016-2017/DC/KMSC-CR.

Posteriormente, en noviembre de 2017, la señora congresista María Melgarejo Paucar solicitó ser incorporada a la Liga, mediante oficio 329-2017-2018-MMP-CR.

Asimismo, en junio del año 2018, manifestaron su deseo de incorporarse a la Liga los señores congresistas Dalmiro Palomino Ortiz, mediante oficio 785-2017-2018-DFPO-CR, y Juan Sheput Moore.

### 2. OBJETIVO Y ESTRATEGIAS

#### 2.1 Objetivo

El objetivo establecido al interior de la Liga Parlamentaria de Amistad Perú – Croacia, fue el de estrechar lazos entre nuestras Repúblicas, a través del intercambio de información y buenas prácticas en las labores congresales así como de la promoción del reconocimiento cultural entre nuestros pueblos.



## 2.2 Estrategias:

En virtud del objetivo planteado, se adoptaron las siguientes estrategias para el cumplimiento del mandato recibido:

- 2.2.1 Desarrollar un trabajo de promoción del conocimiento mutuo a nivel legislativo, administrativo, social y cultural entre nuestros países.
- 2.2.2 Realizar la búsqueda de la información oficial existente sobre la población de origen croata en el Perú así como de las personas peruanas presentes en la República de Croacia.
- 2.2.3 Asistir a espacios de interacción que permitan compartir conmemoraciones de fechas especiales tanto para Croacia como para el Perú.
- 2.2.4 Invitar a entidades públicas, privadas, civiles y cooperantes para crear alianzas estratégicas a fin de realizar los estudios pertinentes y las recomendaciones a que hubiere lugar. Realizando para ello sesiones ordinarias del Grupo de Trabajo así como reuniones de trabajo promovidas por los asesores de los Despachos Congressales.

## 3. DESARROLLO DE ACTIVIDADES DE LA LIGA PARLAMENTARIA

### 3.1 Acciones previas

La presidencia de la Liga Parlamentaria tomó contacto con representantes de la población croata en el país, a fin de contar con la información preliminar que permitiera enfocar el objetivo y las acciones a realizar en el ámbito de la misma.

Es de señalar que, en marzo del año 2018, luego de un tiempo considerable sin contar con una representación diplomática oficial en nuestro país; mediante Resolución Suprema 062-2018-RE se reconoció a la señora Ana María Kuljevan Peinovic como Cónsul Honoraria de Croacia en Lima con jurisdicción en el territorio de la República del Perú. Ello, a partir de la Nota de noviembre de 2017 enviada por la Embajada de la República de Croacia en Chile a nuestro Ministerio de Relaciones Exteriores, comunicando su designación. Cabe señalar que la Embajada de Croacia extiende sus funciones a Ecuador, Chile, Bolivia y Perú.

Este reconocimiento ha facilitado el intercambio de información y de iniciativas que forman parte de las siguientes acciones previstas para el desarrollo de la labor de la Liga.

### 3.2 Actividades realizadas

#### 3.2.1 Obtención de información



En base a las coordinaciones preliminares señaladas, se tomó contacto directo con la señora Cónsul Honoraria para dar forma a las inquietudes que pueden animar el trabajo conjunto en base a las funciones de la Liga. Así, se pudo identificar los siguientes datos históricos útiles para nuestra labor:

- ✓ La población de Croacia asciende a más de 4,29 millones de habitantes.
- ✓ Existen 60 peruanos registrados viviendo en la República de Croacia.
- ✓ Existe un grado de intercambio cultural entre ambos países, iniciada en el siglo XVI, con el primer croata que llegó al Perú procedente de Londres. Aunque no existe certeza documentada porque es probable que, como muchos croatas de la época, su apellido haya sido convertido en latino.
- ✓ La Iglesia de San Blas, en el Cusco, fue construida por marineros croatas en ese siglo.
- ✓ Ya en la época republicana, en la segunda mitad del siglo XIX, el estado peruano abrió varias minas, iniciando la explotación de nuestros recursos naturales. Por ello, los croatas se asentaron en los Andes, para realizar actividades de extracción de cobre, oro y plata en Cerro de Pasco. Por lo que dicho departamento es considerado como la primera colonia croata en América del Sur y la más grande del Perú en esos años. La mayor parte de croatas provenían de Ragusa, hoy Dubrovnik. Así, hoy Cerro de Pasco y Dubrovnik son ciudades hermanas desde 1993.
- ✓ La influencia musical croata en el Perú es importante. Por ejemplo, Markos Bach, nacido en Dubrovnik, dirigió un grupo de folclor en Cerro de Pasco.
- ✓ La Asociación de Beneficencia Austrohúngara de Cerro de Pasco, fue fundada en 1881 por un grupo de croatas de Dubrovnik, que en ese entonces era parte del Imperio Austro-Húngaro. Luego de cambiar su nombre, fue cerrada en 1954, por falta de miembros.
- ✓ La última migración importante al Perú fue en 1948, a fines de la Segunda Guerra Mundial.
- ✓ Los descendientes de los primeros inmigrantes croatas ocupan importantes espacios en la vida del país.
- ✓ Según el censo de 1993, se registraron 187 croatas y 269 yugoslavos.
- ✓ Las principales ciudades a las que llegó la población croata, son:
  - Cajamarca,
  - Trujillo,
  - Chiclayo,
  - Piura,
  - Cusco,
  - Arequipa,
  - Huánuco,
  - Pozuzo,





- Jauja,
- Huancayo,
- Ilo,
- Matarani,
- La Oroya,
- Mollendo, etc.

Se identificó como un vacío de importancia la inexistencia de una base de datos oficial de la presencia croata en el Perú. Por lo que la suscrita coordinó con el Registro Nacional de Identificación y Estado Civil (Reniec) para explorar la posibilidad de realizar un levantamiento de información sobre el asunto.

De igual manera, se conversó sobre la posibilidad de programar visitas de señoras y señores parlamentarios de Croacia a nuestro país, a fin de intercambiar experiencias exitosas y de debate, como el caso del Congreso Unicameral con el que cuentan, al igual que nosotros. Así como eventuales visitas de las señoras y señores miembros de la Liga a la República Croata.

### **3.2.2 Coordinaciones con la Cónsul Honoraria de Croacia en Lima**

Entre las coordinaciones realizadas con la señora Cónsul Honoraria de Croacia en Lima, señora Kuljevan Peinovic, se encuentra la referida al origen de la presencia de la población croata en el Perú.

Se sostiene que las relaciones entre Croacia y el Perú nacen en la época de Colón, dado que muchos de los barcos que llegaron a América eran de construcción croata, así como gran parte de sus navegantes. Sin embargo, al llegar a suelo peruano cambiaban de apellido, castellanizándolos, por cuanto los españoles no permitían que usasen apellidos que no correspondieran a su entorno. Debido a este cambio de apellidos no se cuenta con un registro real de la cantidad de descendientes croatas en Perú. Se cree que existen entre 7 mil y 10 mil. No obstante, podrían llegar a ser más de 45 mil croatas en distintas partes Perú, teniendo en cuenta el número de familias y sus sucesores. Lo que invita a hacer esfuerzos para identificarlos y propiciar un encuentro a fin de consolidar su interrelación e identidad. Por ello, se han realizado coordinaciones con el Reniec, teniendo pendiente reuniones con la Superintendencia Nacional de Migraciones sobre el particular.

La Cónsul ha hecho de nuestro conocimiento la necesidad que la Embajada de Croacia con sede en Chile, solicite los documentos de los cónsules ragusinos (como se ha mencionado, hoy Ragusa se denomina Dubrovnik) para poder determinar un número aproximado de los croatas que se embarcaron hacia Perú desde distintos puntos de Europa a partir del siglo XVI. También se conversó sobre la posibilidad de hermanar la ciudad de Lima con la ciudad de Zagreb para



estrechar los vínculos de amistad y colaboración mutua entre ambas ciudades. Se sabe que los croatas están dispersos por todo el territorio peruano en ciudades como Cajamarca, Lima, Trujillo, Piura, Chiclayo, Arequipa, Cusco, etc.

La señora Cónsul Honoraria hizo entrega de información proporcionada por la embajadora de Croacia con sede en Chile, que constituye evidencia de las migraciones a Perú. Además de documentos obtenidos en el Consulado. Asimismo, manifestó su intención de escribir un libro sobre los orígenes de la llegada de croatas al Perú, para lo cual solicitó ayuda con toda la información que se pueda recabar de lo obtenido con el apoyo de Reniec y Migraciones.

Se acordó invitar a algunos congresistas croatas para que cuenten sus experiencias después de haber pasado por el modelo bicameral a unicameral y cuáles son sus beneficios o desventajas.

La suscrita hace presente la necesidad de impulsar la formación de la Cámara de Comercio Peruano Croata.

De otro lado, se compartió con los despachos parlamentarios integrantes de la Liga, las conclusiones de la diáspora realizada en octubre de 2018 en Ecuador. La misma que replicamos a continuación:

***“Conclusiones del Cuarto Encuentro de la Diáspora Croata  
Sudamericana  
Guayaquil, Ecuador, 26-28 de octubre de 2018***

*En Cuarto Encuentro de Diáspora Croata Sudamericana se celebró en Guayaquil, Ecuador, del 26 al 28 de octubre de 2018. Estas Conclusiones son un producto del trabajo efectuado en la reunión plenaria del Encuentro del 26 de octubre, que cubrió tres paneles de trabajo sobre las modalidades disponibles para los miembros de la diáspora croata para estudiar en las universidades croatas, sobre los negocios y las potenciales inversiones de la diáspora croata sudamericana en la economía croata y la preservación y el fortalecimiento de la cultura e identidad croatas en los países de América del Sur.*

*En la organización participaron: el anfitrión del Encuentro, un distinguido empresario ecuatoriano de origen croata el Sr. Tomislav Topic Granados, la Asociación Croata Ecuatoriana de Guayaquil encabezada por el presidente Sr. Luis Avilés Uscocovich, los miembros chilenos del Consejo del Gobierno de la República de Croacia para los Croatas fuera de Croacia, el Sr. Marco Buzolic y el Sr. Alex Tudor, la cónsul honoraria de la República de Croacia en Perú, la Sra. Ana María Kuljevan Peinovic, el cónsul honorario de Croacia en Santa Cruz de la Sierra y miembros del Consejo*



*del Gobierno de la República de Croacia para los Croatas fuera de Croacia, el Sr. Robert Jakubek, y la Embajada de la República de Croacia en Chile, concurrente para Ecuador, Perú y Bolivia.*

1. ESTUDIOS EN UNIVERSIDADES CROATAS PARA LOS MIEMBROS DE LA DIÁSPORA CROATA

- 1.1. *La diáspora croata señala la necesidad de un enfoque sistemático y más fuerte de las universidades croatas y del Ministro de Ciencia y Educación de la República de Croacia en América del Sur.*
- 1.2. *Sugerimos al Gobierno de la República de Croacia simplificar el procedimiento. Asimismo expresamos el interés en encontrar los medios para el reconocimiento de los certificados de educación secundaria de América del Sur como base para inscribirse en estudios de pregrado en instituciones de educación superior croatas.*
- 1.3. *Hacemos enfoque en la necesidad de un mayor compromiso del Ministerio de Ciencia y Educación en la organización del curso de idioma croata para los miembros de la diáspora en los países hispanohablantes. La lengua croata no se habla en las comunidades croatas sudamericanas, lo cual es un obstáculo para estudiar en las universidades croatas. En el contexto de la lengua, también resaltamos la importancia de mejorar el estudio del español en la República de Croacia como un vínculo adicional con la diáspora croata en los países hispanohablantes.*

2. EL CLIMA DE NEGOCIOS EN LA REPÚBLICA DE CROACIA Y EL POTENCIAL DE INVERSIÓN DE LA DIÁSPORA CROATA DE AMÉRICA DEL SUR EN LA ECONOMÍA CROATA

- 2.1 *Nuevamente, invitamos a la activación del proyecto de establecimiento de una red sudamericana de empresarios de origen croata, cuyo objetivo final sería el establecimiento de una cámara de comercio regional en la que también participen las empresas croatas. Esperamos el apoyo de la Cámara de Economía Croata en forma de una plataforma digital para que, basada en ella y en la cooperación empresarial en cada país pueda formarse una red empresarial especial para América del Sur. Invitamos a la Cámara de Economía Croata a elaborar un mapa de los sectores más competitivos de la economía croata y de la disponibilidad de fondos de la Unión Europea que pueden usar las empresas sudamericanas asociadas con empresas croatas. También pedimos a la Cámara de Economía Croata que contribuya a fortalecer el comercio exterior de la República de Croacia con los países sudamericanos remitiendo un agregado comercial a una de las tres embajadas croatas en América del Sur, a base de un acuerdo con el Ministerio de Relaciones Exteriores y*



*Europeas de Croacia sobre el fortalecimiento de la diplomacia económica de Croacia en el mundo.*

*2.2 Señalamos la importancia de una simplificación adicional de las condiciones comerciales en la República de Croacia y de la eliminación de las barreras administrativas para mejorar el clima de inversión, especialmente para las inversiones de la diáspora croata sudamericana. Conscientes del principio de igualdad de todos los inversionistas en la economía croata, ya sean inversionistas de Croacia o de los países extranjeros, los empresarios croatas de América del Sur invitamos a las autoridades croatas a un enfoque más activo y una mejor comprensión del potencial de inversión de América del Sur, por lo que estamos a la disposición del Estado y del sector privado de la República de Croacia. Para inversiones concretas en la economía croata se necesita información concreta y oportuna sobre oportunidades de negocios en inglés o español, y sería ideal respaldarla con un análisis del potencial inversionista (mercados, asuntos legales, plan de negocios, etc.).*

### **3. PRESERVACIÓN Y ESTABLECIMIENTO DE LA IDENTIDAD, CULTURA Y LENGUA CROATA EN AMÉRICA DEL SUR**

*3.1 Acogemos la iniciativa de la comunidad croata en Santa Cruz de la Sierra, donde se están llevando a cabo acciones preparatorias para construir el edificio del futuro Club Croata como centro de reunión de croatas en esa parte de Bolivia y la implementación de proyectos para mantener y fortalecer la identidad y el idioma croatas. Invitamos a las asociaciones y clubes croatas existentes en todos los países de América del Sur para establecer contactos entre ellos y compartir experiencias y para apoyar a las comunidades de croatas sudamericanas donde no existan asociaciones o clubes.*

*3.2 Expresamos nuestra satisfacción por la implementación actual de la primera fase del proyecto de Archivo Histórico y el Museo Virtual de la Inmigración Croata en Chile entre 1850 y 1950, que en 2017 recibió fondos de la Oficina Estatal Central para los Croatas Fuera de la República de Croacia. La idea del proyecto fue dada en el 2015 por la Embajadora Nives Malenica, y la primera fase es la base para el futuro Museo Físico de los Croatas en Chile. Invitamos a los croatas de otros países sudamericanos a unirse al proyecto a través de proyectos nacionales de la misma metodología y objetivo. En este contexto, acogemos la idea del proyecto de la cónsul honoraria de la República de Croacia en el Perú, Ana María Kuljevan Peinovic, sobre los inmigrantes croatas en Perú, que se encuentra en la fase preparatoria de la propuesta de apoyo financiero de la Oficina Estatal Central para los Croatas Fuera de la República de Croacia y que debe completarse en los próximos tres años. En Argentina se encuentra en fase de desarrollo el proyecto de Archivo croata en Argentina, apoyado por la Oficina Estatal Central para los Croatas Fuera de la República de*





*Croacia, estrechamente relacionado en temática con el proyecto chileno y el proyecto futuro de Perú.*

*3.3 Expresamos nuestra satisfacción con el proyecto de aprendizaje de la lengua croata a través de un webinar, que se celebra por segundo año desde Croacia para la diáspora croata hispanohablante. Acogemos con satisfacción la implementación del proyecto del Museo Virtual de la Inmigración de Dalmacia, que se está editando por la Fundación para la emigración croata en la oficina de Split, y que actualmente cuenta con alrededor de mil registros.*

*3.4 Señalamos la necesidad urgente de apoyo para los proyectos en Paraguay y la vinculación de las asociaciones croatas de ese país con otras asociaciones croatas de América del Sur para impedir la desaparición de los croatas y la erradicación de la identidad y la cultura croatas en ese país.*

*3.5 Invitamos al Parlamento croata a modificar la Ley de la ciudadanía croata para facilitar el proceso de adquisición de la ciudadanía croata fin de estimular una mayor cooperación económica y cultural de la diáspora con Croacia. Al mismo tiempo, señalamos las múltiples dificultades resaltadas que provienen del hecho de que la gran mayoría de la diáspora croata sudamericana no habla croata y las dificultades para obtener los documentos requeridos por la ley para comprobar los vínculos familiares con sus antepasados inmigrantes nacidos en el territorio de la actual República de Croacia.*

*Finalmente, la diáspora croata sudamericana invita a unificar las conclusiones de los tres encuentros anuales más importantes de la diáspora croata (Encuentro de la Diáspora Croata de América del Sur, Reunión G2 y Encuentro de la Diáspora Croata de América del Norte) para lograr un impacto sinérgico en la definición de las necesidades y prioridades de la diáspora croata y acercamiento coordinados hacia las autoridades de la República de Croacia con sugerencias para una cooperación más fuerte.*

*El Quinto Encuentro de la Diáspora Croata sudamericana se efectuará en la segunda mitad de 2019 en Argentina.*

#### **COMITÉ ORGANIZADOR**

*Asociación Croata Ecuatoriana*

*Miembros del Consejo para los croatas fuera de Croacia para Chile, Marco Buzolic y Alex Tudor.*

*Cónsul Honorario de Croacia en Bolivia y Miembro del Consejo para los croatas fuera de Croacia para Bolivia, Robert Jakubek*

*Cónsul Honoraria de Croacia en el Perú, Ana María Kuljevan Peinovic  
Embajada de Croacia en Chile.”*

### **3.2.3 Coordinaciones con el presidente de la Comisión Especial Multipartidaria Conmemorativa del Bicentenario de la Independencia del Perú**



Siendo el presidente de la Comisión Especial Multipartidaria Conmemorativa del Bicentenario de la Independencia del Perú, Congresista Juan Sheput Moore, miembro de la Liga Parlamentaria de Amistad Perú – Croacia; se ha podido abrir la posibilidad de coordinar una participación directa en dicha Comisión de los miembros de la Liga así como de la Cónsul Kuljevan, a fin de perfilar el impacto de la presencia de la población croata en el país y su influencia en el desarrollo de nuestra vida republicana.

Así, durante la reunión de trabajo sostenida el 21 de noviembre pasado, el congresista Sheput manifestó que al interior de la Comisión Especial se viene trabajando la información relacionada a los pueblos que migraron al Perú, siempre y cuando hayan tenido representación parlamentaria por descendencia. En este caso, hemos tenido y todavía están presentes varios congresistas descendientes de croatas. Lo que invita a establecer un plan de trabajo al bicentenario para contar con esa importante data. A lo que la Cónsul Kuljevan agregó que la fecha coincidirá con los 30 años de liberación croata.

Asimismo, la Cónsul comentó que es posible pensar en establecer lazos con la Unesco para consultar sobre la posibilidad de poner en valor nuevos descubrimientos arqueológicos, tal como lo hizo con Croacia después de la guerra mundial; dado que en ese hermano país existe una gran cantidad de especialistas en el tema, tanto en textiles, ceramios, arquitectura etc. Adicionalmente, ofreció su disposición de impulsar la posibilidad que estudiantes peruanos accedan a universidades croatas en esas especialidades.

También se hizo referencia a la elaboración de un libro sobre la presencia croata en el Perú, también para el bicentenario de nuestra República, lo cual podría ser trabajado con el Fondo Editorial del Congreso, de aprobarse la iniciativa.

### **3.3 Acciones de coordinación técnica**

Se realizaron coordinaciones técnicas con representantes del Reniec, a fin de trabajar la posibilidad de realizar un censo o levantamiento de información que lleve a obtener datos más certeros sobre la población croata y de ascendencia croata en nuestro país.

Así, el Reniec nos proporcionó la información que tuvieron la gentileza de recoger, en una carpeta Gdrive. Ello posibilitó que la propia Cónsul accediese a las oficinas de tal entidad para cruzar los datos con los que se cuentan, con miras a actualizar tal información.

## **4. PRÓXIMAS ACCIONES**



#### **4. PRÓXIMAS ACCIONES**

- Sesiones y reuniones técnicas de trabajo, en conjunto con el Consulado Honorario de Croacia en Lima.
- Invitación a Congresistas de Croacia a Lima.
- Reuniones conjuntas con la Comisión Especial Multipartidaria Conmemorativa del Bicentenario de la Independencia del Perú.
- Convocatoria al Ministerio de Relaciones Exteriores, Ministerio de Cultura y Ministerio de Educación, así como Unesco, Reniec y otras instituciones, a fin de establecer estrategias de acción impulsadas por la Liga.

Julio, 2019.

